



Gemeinde Hinwil

Einladung zur Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde

**Mittwoch, 12. Juni 2024, 20.00 Uhr,
im Hirschensaal Hinwil**

Geschäft

Den Stimmberechtigten der Gemeinde Hinwil liegt folgendes Traktandum zur Behandlung vor:

Politische Gemeinde	Seite
1. Genehmigung der Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde.	3

Die Akten liegen ab **Dienstag, 14. Mai 2024**, in der Abteilung Präsidiales (Gemeindehaus, Dürntnerstrasse 8, 8340 Hinwil) zur Einsicht auf.

Anfragen im Sinne von § 17 des Gemeindegesetzes sind spätestens **10 Arbeitstage** vor der Gemeindeversammlung schriftlich und unterzeichnet dem Gemeinderat einzureichen.

Hinwil, 14. Mai 2024

Abteilung Präsidiales
Tel. 044 938 55 30
praesidiales@hinwil.ch
www.hinwil.ch

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde.

Antrag

Der Gemeindeversammlung wird folgender Antrag zur Abstimmung unterbreitet:

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2023 der Politischen Gemeinde.

Referent: Gemeinderat Florian Michel, Ressortvorsteher Finanzen, Steuern und Liegenschaften

Ausgangslage

Die Rechnung 2023 zeigt folgendes Bild:

1. Erfolgsrechnung

	Rechnung 2023	Budget 2023
Aufwand	CHF 61'878'655.72	CHF 62'021'621.00
Ertrag	CHF 67'282'818.90	CHF 62'135'972.00
Ertragsüberschuss	CHF 5'404'163.18	CHF 114'351.00

Die Jahresrechnung schliesst um CHF 5'289'812.18 besser ab als budgetiert. Im Ergebnis sind CHF 3'144'960.15 Abschreibungen und Wertberichtigungen enthalten, wovon CHF 2'460'303.15 im steuerfinanzierten und CHF 684'657.00 im gebührenfinanzierten Bereich.

Die nennenswertesten Abweichungen gegenüber dem Budget sind:

Mehrertrag

– Grundstückgewinnsteuern	CHF	2'410'000
– Gewinnausschüttung ZKB	CHF	322'000
– Allgemeine Gemeindesteuern	CHF	1'700'000

Mehraufwand

– Nettoergebnis Behörden und Verwaltung	CHF	164'000
– Nettoergebnis Kultur, Sport und Freizeit	CHF	66'000
– Nettoergebnis Gesundheit	CHF	376'000
– Nettoergebnis Verkehr und Nachrichtenübermittlung	CHF	310'000

Minderaufwand

– Nettoergebnis Öffentliche Ordnung und Sicherheit	CHF	258'000
– Nettoergebnis Soziale Sicherheit	CHF	1'449'000
– Nettoergebnis Umweltschutz und Raumordnung	CHF	102'000

2. Investitionsrechnung

a) Verwaltungsvermögen

	Rechnung 2023	Budget 2023
Ausgaben	CHF 15'917'140.14	CHF 16'165'000.00
<u>Einnahmen</u>	<u>CHF 1'345'092.58</u>	<u>CHF 1'776'766.00</u>
Nettoinvestitionen	CHF 14'572'047.56	CHF 14'388'234.00

Die Nettoinvestitionen von CHF 14'572'047.56 setzen sich wie folgt zusammen:

Investitionsausgaben

– Werkhof/Gemeindehaus Umgebung, Sanierung	CHF	474'096.65
– Fahrzeuge, Tanklöschfahrzeug, Ersatzbeschaffung	CHF	600'000.00
– Sportanlage Hüssenbüel, Neubau	CHF	5'648'146.00
– Sportanlage Hüssenbüel, Pumptrack, Spielplatz, Streetwork	CHF	210'260.15
– Strasse; Berneggstrasse (Unter- bis Oberbernegg)	CHF	576'195.55
– Strasse; Zürich-, Dürntner-, Bachtelstrasse, Anteil Gemeinde	CHF	804'078.55
– Strasse; Nübruchstrasse, Sanierung (Nr. 5 bis Höhenstrasse)	CHF	336'281.45
– Wasser; Überbauung Walderstrasse, Leitungsverlegung	CHF	236'026.30
– Wasser; Zürich-, Dürntner-, Bachtelstrasse, Leitungsersatz	CHF	935'928.75
– Wasser; Quelle Triemen, Sanierung	CHF	400'703.40
– Wasser; Bereich Schutzzone Chellerloch	CHF	288'893.50
– Wasser; Bachtelstrasse (Wernetshausen), Leitungsersatz	CHF	248'948.45
– Abwasser; Zürich-, Dürntner-, Bachtelstrasse, Kanalisation	CHF	1'172'774.75
– ARA; Ersatz Hauptverteilung, Erweit.PLS, Ersatzleit.BHKW	CHF	382'564.85
– Hochwasserschutz; Rütibach, Durchlass Dürntnerstrasse	CHF	217'692.55
– Hochwasserschutz; Baderbächli, Entlastungsleitung	CHF	204'251.60
– Diverse Investitionen im Einzelbetrag < CHF 200'000.00	<u>CHF</u>	<u>3'180'297.64</u>
	CHF	15'917'140.14

Investitionseinnahmen

– Fahrzeuge, Beitrag GVZ Tanklöschfahrzeug	CHF	300'000.00
– Zürich-, Dürntner-, Bachtelstrasse, Beitrag aus Agglomerationsprogramm	CHF	179'920.00
– Anschlussbeiträge Wasser	CHF	164'645.35
– Anschlussbeiträge Abwasser	CHF	146'824.87
– Diverse Investitionsbeiträge < CHF 200'000.00	CHF	<u>553'702.36</u>

Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen CHF 14'572'047.56

b) Finanzvermögen (FV)

	Rechnung 2023	Budget 2023
Villa Schätti, Anschluss an Fernwärme	CHF 68'639.35	CHF 75'000.00
Gasthof Hirschen, Anschluss an Fernwärme	CHF 0.00	CHF 55'000.00
Liegenschaft Zürichstrasse 6, Kauf	<u>CHF 820'100.00</u>	<u>CHF 0.00</u>
Nettoinvestitionen Finanzvermögen	CHF 888'739.35	CHF 130'000.00

3. Bilanz

Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von CHF 131'000'776.13 aus. Durch den Ertragsüberschuss von CHF 5'404'163.18 erhöht sich das Eigenkapital auf CHF 50'495'216.29.

Die Spezialfinanzierungen der gebührenfinanzierten Bereiche betragen per 31. Dezember 2023:

	Bestand 31.12.2023	Bestand 31.12.2022
– Wasser:	+ CHF 578'034.71	+ CHF 465'288.54
– Abwasser:	+ CHF 353'399.09	+ CHF 86'092.19
– Entsorgung:	+ CHF 218'914.23	+ CHF 301'511.92

4. Finanzpolitische Ziele

Mit Beschluss vom 10. Juli 2019 hat der Gemeinderat für die Politische Gemeinde Hinwil finanzpolitische Ziele festgelegt. Nachstehend sind die effektiven Kennzahlen aus der Jahresrechnung 2023 diesen finanzpolitischen Zielen gegenübergestellt:

	IST per 31. Dez. 2023		Finanzpolitisches Ziel	
Nettoschuld pro Einwohner	CHF	891.03	Nettoschuld kleiner CHF	1'500.00
Cash-Flow Steuerhaushalt	CHF	7'864'466.33	mindestens CHF	2'500'000.00
Eigenkapital	CHF	50'495'216.29	mindestens CHF	15'000'000.00
			höchstens CHF	30'000'000.00
Steuerfuss		46 %	kleiner als	50 %

Empfehlung

Der Gemeinderat empfiehlt den Stimmberechtigten, der Vorlage zuzustimmen.

Namens des Gemeinderates

Andreas Bühler
Gemeindepräsident

Martina Buri
Gemeindeschreiberin



Hinwil, 26. März 2024

Erfolgsrechnung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	7'475'287.15	5'950'064.14	7'211'840	5'850'530	7'097'871.77	4'436'271.95
	Nettoergebnis		1'525'223.01		1'361'310		2'661'599.82
0110	Legislative	167'800.50	7'217.05	174'340	2'200	160'090.40	9'966.15
0120	Exekutive	314'709.40	23'300.00	301'220	24'200	319'047.60	26'550.00
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	1'151'201.51	1'581'676.87	1'271'050	1'665'050	1'201'823.69	1'564'584.61
0220	Allgemeine Dienste, übrige	2'843'425.84	646'196.33	2'468'040	587'900	2'459'054.48	672'830.50
0290	Verwaltungsliegenschaften, n.a.g. (nicht anderweitig genannt)	2'998'149.90	3'691'673.89	2'997'190	3'571'180	2'957'855.60	2'162'340.69
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT	4'070'954.75	1'624'405.69	4'308'280	1'603'963	4'020'262.23	1'585'457.44
	Nettoergebnis		2'446'549.06		2'704'317		2'434'804.79
1110	Polizei	449'242.50	25'380.00	458'250	27'000	449'739.40	59'180.00
1200	Rechtsprechung	34'351.15	7'015.00	54'510	15'000	45'864.75	13'135.00
1400	Allgemeines Rechtswesen (allgemein)	2'161'961.30	1'270'587.09	2'166'310	1'214'000	2'063'927.67	1'131'325.54
1500	Feuerwehr	1'073'064.46	286'923.60	1'125'120	287'963	1'015'953.01	254'509.25
1610	Militärische Verteidigung	33'213.57		27'140		28'876.65	32'707.65
1620	Zivilschutz	319'121.77	34'500.00	476'950	60'000	415'900.75	94'600.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	2'174'148.98	466'151.30	2'063'040	421'410	1'133'560.19	292'397.50
	Nettoergebnis		1'707'997.68		1'641'630		841'162.69
3110	Museen und bildende Kunst	70'000.00		70'000		70'000.00	
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	3'074.40		2'120		3'169.80	
3210	Bibliotheken u. Mediotheken	291'779.18	71'214.00	285'960	71'000	278'816.60	69'345.30
3290	Kultur, übriges	86'676.40	15'900.00	93'470	15'000	91'647.15	10'580.00
3320	Massenmedien	57'817.70	2'950.00	58'500	3'000	53'894.70	2'900.00
3410	Sport	1'659'075.05	374'037.30	1'546'790	330'360	630'416.09	207'522.20
3420	Freizeit	5'726.25	2'050.00	6'200	2'050	5'615.85	2'050.00
4	GESUNDHEIT	5'572'814.58	210'221.00	5'155'070	168'350	5'428'390.15	159'101.00
	Nettoergebnis		5'362'593.58		4'986'720		5'269'289.15
4125	Pflegefinanzierung Alters- und Pflegeheime	3'662'688.85		3'426'000		3'526'455.15	
4210	Ambulante Krankenpflege	12'874.60		10'000		10'515.00	
4215	Pflegefinanzierung ambulante Krankenpflege (Spitex)	1'565'840.34		1'380'000		1'556'671.35	
4310	Alkohol- und Drogenprävention	92'787.00	32'971.00	94'400		94'207.20	2'051.00
4320	Krankheitsbekämpfung, übrige	7'651.00		7'750		12'910.00	
4340	Lebensmittelkontrolle	8'605.90		9'200		7'639.05	
4900	Gesundheitswesen, übrige	222'366.89	177'250.00	227'720	168'350	219'992.40	157'050.00
5	SOZIALE SICHERHEIT	18'774'204.77	11'240'864.59	19'986'310	11'003'940	15'941'786.17	8'530'631.96
	Nettoergebnis		7'533'340.18		8'982'370		7'411'154.21
5120	Prämienverbilligungen	892'576.85	892'086.70	699'990	697'000	603'612.50	606'296.90
5220	Ergänzungsleistungen IV	3'530'823.37	2'772'181.35	3'668'330	2'512'300	2'880'868.65	1'804'250.60
5310	Alters- + Hinterlassenenversicherung AHV	51'610.22	13'172.50	67'240	13'200	50'500.75	13'292.00
5320	Ergänzungsleistungen AHV	3'380'534.73	2'344'713.10	3'874'840	2'621'400	3'502'848.39	2'152'225.00
5330	Leistungen an Pensionierte					11'953.80	
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	128'367.35	2'900.00	220'000	2'000	195'034.10	2'500.00
5440	Jugendschutz	2'162'659.89	256'486.90	2'156'290	347'450	1'888'383.45	266'562.00
5450	Leistungen an Familien	30'417.15		40'000		19'346.60	
5451	Kindertagesstätten und Kinderhorte	976'906.48	551'112.50	968'660	612'940	822'341.54	583'000.85
5525	Überbrückungsleistungen für ältere Arbeitslose	48'230.60	48'230.60	126'000	126'000	28'503.00	28'503.00

Erfolgsrechnung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5710	Beihilfen / Zuschüsse	292'352.00	229'695.00	371'500	261'550	319'964.00	210'833.00
5720	Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	3'782'579.71	2'530'509.14	4'720'000	2'752'500	3'673'751.57	2'104'374.37
5730	Asylwesen	2'208'675.19	1'321'506.10	1'937'000	928'000	812'614.45	569'286.15
5790	Fürsorge, übriges	1'278'471.23	278'270.70	1'126'460	129'600	1'122'063.37	189'508.09
5920	Hilfsaktionen im Inland	10'000.00		10'000		10'000.00	
6	VERKEHR UND NACHRICHTEN- ÜBERMITTLUNG	4'184'110.13	969'826.38	4'098'526	1'194'300	3'908'367.96	282'769.65
	Nettoergebnis		3'214'283.75		2'904'226		3'625'598.31
6150	Gemeindestrassen	3'062'628.13	892'126.38	2'824'285	1'069'000	2'685'133.56	135'558.10
6151	Gemeindeplatz	17'404.75	61'215.00	16'300	60'300	22'808.75	79'076.55
6180	Privatstrassen (Flurwege)	165'894.15		191'045		179'711.70	
6210	Bahninfrastruktur	395'431.10	4'440.00	385'850	9'000	375'663.95	4'580.00
6220	Regionalverkehr	542'752.00		625'046		589'002.00	
6290	Öffentlicher Verkehr, übriges		12'045.00	56'000	56'000	56'048.00	63'555.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	8'681'448.23	7'497'679.86	8'480'325	7'194'495	8'012'999.38	6'911'836.38
	Nettoergebnis		1'183'768.37		1'285'830		1'101'163.00
7100	Wasserversorgung	15'921.50		11'000		14'087.85	
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	1'736'360.30	1'736'360.30	1'646'000	1'646'000	1'644'241.00	1'644'241.00
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	2'609'032.32	2'609'032.32	2'280'975	2'280'975	2'217'125.50	2'217'125.50
7202	Kläranlagen [Gemeindebetrieb]	1'746'530.18	1'746'530.18	1'866'510	1'866'510	1'669'548.86	1'669'548.86
7300	Abfallwirtschaft	55'084.35	46'069.95	55'120	52'350	49'235.45	40'670.75
7301	Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb]	1'270'374.77	1'270'374.77	1'290'660	1'290'660	1'279'419.22	1'279'419.22
7410	Gewässerverbauungen	370'518.62	22'259.55	350'520		246'486.25	
7500	Arten- und Landschaftsschutz	293'809.25	764.99	310'970	3'000	276'426.75	7'031.05
7710	Friedhof und Bestattung	384'904.74	66'287.80	362'750	55'000	362'554.05	53'800.00
7790	Umweltschutz, übriges	130'403.80		136'820		111'309.40	
7900	Raumordnung	68'508.40		169'000		142'565.05	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	335'463.35	1'417'400.60	571'880	1'096'900	282'855.70	1'289'116.15
	Nettoergebnis	1'081'937.25		525'020		1'006'260.45	
8130	Produktionsverbesserungen Vieh			400			
8140	Produktionsverbesserungen Pflanzen	13'751.00		17'300		12'077.90	
8200	Forstwirtschaft	148'677.55		150'300		152'043.90	
8300	Jagd und Fischerei		1'623.40	500	1'900	5'000.00	1'623.40
8400	Tourismus	31'248.70		36'500		33'407.25	
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	50'042.75		50'900		50'437.05	
8600	Banken und Versicherungen		1'172'816.20		850'000		1'041'613.75
8710	Elektrizität		240'961.00		245'000		245'879.00
8790	Energie, übriges	91'743.35		115'980		29'889.60	
8791	Fernwärmebetrieb Energie, übriges [GdeBetrieb]		2'000.00	200'000			
9	FINANZEN UND STEUERN	16'014'386.96	37'906'205.34	10'260'701	33'602'084	3'970'620.47	26'309'131.99
	Nettoergebnis	21'891'818.38		23'341'383		22'338'511.52	
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	25'943.11	17'012'126.97	82'000	15'367'800	66'145.74	15'801'723.16
9101	Sondersteuern	23'825.65	5'538'325.65	23'000	3'129'600	22'155.00	5'927'592.70
9300	Finanz- und Lastenausgleich	8'177'798.00	13'877'475.00	8'242'530	13'987'324	1'670'702.00	2'835'132.00
9610	Zinsen	1'149'903.42	1'169'316.02	715'400	836'560	747'446.61	1'028'679.68
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	358'891.70	243'569.10	271'920	269'300	304'053.80	226'581.90
9639	Gewinne und Verluste sowie Wertberichtigungen Liegenschaften Finanzvermögen					196'600.00	227'900.00
9690	Finanzvermögen, nicht anderweitig genannt	14'092.20		2'000		11'736.50	7'000.00

Erfolgsrechnung		Rechnung 2023		Budget 2023		Rechnung 2022	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Aufwand	Ertrag	Aufwand
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		5'622.90		2'000		7'152.05
9900	Finanzpolitische Reserve, Einlagen und Entnahmen	800'000.00		800'000			
9951	Zweckgebundene Zuwendungen	59'769.70	59'769.70	9'500	9'500	247'370.50	247'370.50
9999	Abschluss	5'404'163.18		114'351		704'410.32	

Bilanz	2023	2022	2021
Flüssige Mittel	13'215'879.72	11'879'613.61	19'460'315.56
Forderungen	33'662'706.43	29'442'889.65	15'447'211.29
Kurzfristige Vermögenswerte	46'878'586.15	41'322'503.26	34'907'526.85
Finanzanlagen und Rechnungsabgrenzungen	23'091'376.30	21'248'235.69	21'124'854.16
Verwaltungsvermögen	61'030'813.68	49'660'347.14	37'716'892.73
Langfristige Vermögenswerte	84'122'189.98	70'908'582.83	58'841'746.89
Vermögenswerte total	131'000'776.13	112'231'086.09	93'749'273.74
Laufende Verpflichtungen	20'038'947.88	16'711'421.79	16'921'464.65
Kurzfristige Schulden	0.00	16'000'000.00	6'002'644.44
Kurzfristige Verpflichtungen	20'038'947.88	32'711'421.79	22'924'109.09
Langfristige Schulden	56'000'000.00	32'000'000.00	25'000'000.00
Zweckgebundene Fonds	1'181'296.75	1'175'915.15	1'362'696.65
Rückstellungen und Rechnungsabgrenzungen	3'285'315.21	2'350'151.42	1'479'036.36
Langfristige Verpflichtungen	60'466'611.96	35'526'066.57	27'841'733.01
Eigenkapital gebührenfinanzierte Betriebe	1'150'348.03	852'892.65	547'136.88
Eigenkapital Spezialfonds	125'000.00	125'000.00	125'000.00
Eigenkapital generell	49'219'868.26	43'015'705.08	42'311'294.76
Eigenkapital	50'495'216.29	43'993'597.73	42'983'431.64
Verpflichtungen und Eigenkapital	131'000'776.13	112'231'086.09	93'749'273.74
Steuerfuss		46%	46%
Wassergebühren pro m3	exkl. MWST	1.10	1.10
Grundgebühr Wasser	exkl. MWST	120.00	120.00
Abwassergebühren pro m3	exkl. MWST	2.75	2.75
Grundgebühr Abfall	inkl. MWST	109.00	109.00
Abfallmarken 35 l	inkl. MWST	1.40	1.40
Hundeabgabe		180.00	180.00

Erklärung und Antrag der Rechnungsprüfungskommission

1. Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2023 der Politischen Gemeinde Hinwil in der vom Gemeinderat beschlossenen Fassung vom 26. März 2024 geprüft. Die Jahresrechnung weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	CHF	61'878'655.72
	Gesamtertrag	CHF	67'282'818.90
	Ertragsüberschuss	CHF	5'404'163.18
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	15'917'140.14
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	CHF	1'345'092.58
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	CHF	14'572'047.56
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	CHF	888'739.35
	Einnahmen Finanzvermögen	CHF	-
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	CHF	888'739.35
Bilanz	Bilanzsumme	CHF	131'000'776.13

Der Ertragsüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss (Bestandteil des Eigenkapitals) zugewiesen. Dadurch erhöht sich der Bilanzüberschuss auf CHF 48'419'868.26.

2. Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass die Jahresrechnung der Politischen Gemeinde Hinwil finanzrechtlich zulässig und rechnerisch richtig ist. Die finanzpolitische Prüfung der Jahresrechnung gibt zu keinen Bemerkungen Anlass.
3. Die Rechnungsprüfungskommission hat den Kurzbericht der finanztechnischen Prüfung zur Kenntnis genommen.
4. Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, die Jahresrechnung und die Sonderrechnungen 2023 der Politischen Gemeinde Hinwil entsprechend dem Antrag des Gemeinderates zu genehmigen.

Rechnungsprüfungskommission Hinwil

Osi Achermann
Präsident

Frank Hähni
Aktuar

Hinwil, 7. Mai 2024

**Beleuchtender Bericht
Gemeindeversammlung
vom 12. Juni 2024**

Herausgeber
Gemeinde Hinwil